

**Pritožba Agraz, SA e.a. zoper sodbo Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti (tretji senat) z dne 17. marca 2005 v zadevi Agraz, SA e.a. proti Komisiji Evropskih skupnosti, T-285/03, vložena dne 6. junija 2005**

(Zadeva C-243/05 P)

(2005/C 193/31)

(Jezik postopka: francoščina)

Agraz, SA e.a., ki ga zastopata José Luis da Cruz Vilaça in Dorothee Choussy, avocats, je dne 6. junija 2005 na Sodišče Evropskih skupnosti vložil pritožbo zoper sodbo Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti (tretji senat) z dne 17. marca 2005 v zadevi Agraz, SA e.a. proti Komisiji Evropskih skupnosti, T-285/03.

Pritožnik Sodišču predlaga, naj:

- (1) 1. razglasi delno razveljavitev sodbe Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti z dne 17. marca 2005 v delu, kjer je ugotovilo, da škoda ni bila nedvomna, in je zavrnilo tožbo; ter znova odloči;
- (2) 2. ugotovi, da so v tej zadevi izpolnjeni pogoji za nepogodbeno odgovornost Komisije; naloži toženi stranki plačilo vsaki družbi pritožnici preostalega zneska pomoči za proizvodnjo (kot je podrobno določen v Prilogi A.27 tožbe) skupaj z obrestmi po obrestni meri, ki jo mora določiti Sodišče prve stopnje, od 12. julija 2000 (ali, podredno, od 13. julija 2000 ali, še bolj podredno, od 16. julija 2000) in do dneva dejanskega plačila pomoči; ter naloži Komisiji plačilo celotnih stroškov na obeh stopnjah, vključno s stroški pritožnikov;
- (3) 3. podredno, vrne zadevo Sodišču prve stopnje, da se izjavi o zneskih odškodnin, ki bi se morali plačati pritožnikom, po tem, ko so bili ponovni zaslišani, in naloži Komisiji plačilo stroškov (vključno s stroški pritožnikov) v pritožbenem postopku in v postopku na prvi stopnji pred Sodiščem prve stopnje.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Družbe pritožnice v utemeljitev svoje pritožbe uveljavljajo naslednje pritožbene razloge:

1. *pritožbeni razlog:* Zmotna uporaba prava, ker je Sodišče prve stopnje menilo, da naj škoda, ki so jo utrpeli pritožniki, ne bi bila nedvomna in da naj torej ne bi mogla utemeljiti njihove pravice po povrnitvi škode.

Ta pritožbeni razlog se izraža v dveh delih:

V prvem delu pritožniki zatrjujejo, da Sodišče prve stopnje ni spoštovalo sodne prakse sodišč Skupnosti kot tudi načel, ki jih priznavajo nacionalni pravni redi držav članic, glede zunajpogodbene civilne obveznosti s tem, da je na napačen način razlagalo pojem „nedvomne škode“ in da je združilo določitev narave škode z izračunom njenega zneska.

V drugem delu pritožniki navajajo trditve, ki skušajo dokazati, da Sodišče prve stopnje na ravni priznavanja pravice pritožnikov do odškodnine ni izvedlo posledic, ki so izhajale iz njegovih ugotovitev v zvezi z nezakonitim ravnanjem Komisije za kršitev Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96 z dne 28. oktobra 1996 o skupni ureditvi trga za predelano sadje in zelenjavo (<sup>(1)</sup>), kot tudi načel skrbnega ravnanja in dobrega upravljanja.

2. *pritožbeni razlog:* Kršitev načela kontradiktornosti in pravice tožečih strank biti zaslišane;

3. *pritožbeni razlog:* Izkrivljaje predlogov tožečih strank;

4. *pritožbeni razlog:* Sodišče prve stopnje je kršilo svoja pooblastila glede neomejene pristojnosti in svojo dolžnost razsojanja; odrekanje pravnega varstva s tem, da Sodišče prve stopnje na ravni določitve zneska odškodnine ni izvedlo posledic, ki so izhajale iz njegovih ugotovitev.

(<sup>1</sup>) UL L 297, str. 29.

**Predlog za sprejem predhodne odločbe na podlagi sklepa Das Oberste Patent- und Markensenat z dne 9. februarja 2005 v zadevi Armin Häupl proti Lidl Stiftung & Co KG**

(Zadeva C-246/05)

(2005/C 193/32)

(Jezik postopka: nemščina)

Das Oberste Patent- und Markensenatamt je s sklepom z dne 9. februarja 2005 v zadevi Armin Häupl proti Lidl Stiftung & Co KG, ki jo je sodno tajništvo prejelo dne 10. junija 2005, Sodišču Evropskih skupnosti predložil predlog za sprejem predhodne odločbe.

Das Oberste Patent- und Markensenat predlaga Sodišču, naj odloči o naslednjih vprašanjih: